

2004. szeptember 13., hétfő

3) képviselők:

3.1) szóbeli választ igénylő kérdések (az Eljárási Szabályzat 108. cikke):

- Jo Leinen, az Alkotmányügyi Bizottság nevében a Tanácshoz, az Európai Alkotmányt létrehozó szerződést ratifikáló eljárásokról (B6-0008/2004),
- Jo Leinen, az Alkotmányügyi Bizottság nevében a Bizottsághoz, az Európai Alkotmányt létrehozó szerződésre vonatkozó kommunikációs stratégiáról (B6-0009/2004),
- Ilda Figueiredo, Francis Wurtz, Eva-Britt Svensson, Miguel Portas és Sérgio Ribeiro, GUE/NGL, a Bizottsághoz, a „Women on Waves” szervezet hajójának Portugáliába történő behajózásának megtagadásáról (B6-0010/2004)
- Lissy Gröner, Edite Estrela, Jamila Madeira, Emanuel Jardim Fernandes, PSE, Hiltrud Breyer, Jillian Evans, Raúl Romeva i Rueda, Verts/ALE, Maria Carlshamre és Claire Gibault, ALDE, a Bizottsághoz, a holland „Women on Waves” szervezet hajójának Portugáliába történő behajózásának megtagadásáról (B6-0011/2004),
- Karl-Heinz Florenz, a Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszer-biztonsági Bizottság nevében a Bizottsághoz, az Európai Uniónak a CITES-egyezmény 13. ülésére kidolgozandó stratégiai céljairól (B6-0012/2004),
- Paolo Costa, a Közlekedési és Idegenforgalmi Bizottság nevében a Bizottsághoz, a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet (ICAO) közgyűlésének üléséről (B6-0013/2004),

3.2) szóbeli választ igénylő kérdések a kérdések órájában (az Eljárási Szabályzat 109. cikke) (B6-0007/2004):

- McAvan Linda, Pafilis Athanasios, Czarnecki Ryszard, El Khadraoui Saïd, Staes Bart, Miguéllez Ramos Rosa, Posselt Bernd, Papastamkos Georgios, Crowley Brian, Papadimoulis Dimitrios, Moraes Claude, Ebner Michl, Toussas Georgios, Howitt Richard, Olajos Péter, Kratsa-Tsagaropoulou Rodi, Ó Neachtain Seán, Aylward Liam, Ryan Eoin, Newton Dunn Bill, Schlyter Carl, Svensson Eva-Britt, Casaca Paulo, Manolakou Diamanto, Salinas García María Isabel, Pleguezuelos Aguilar Francisca, Sornosa Martínez María, Madeira Jamila, Figueiredo Ilda, De Rossa Proinsias, Martin Hans-Peter, Lundgren Nils, Karatzaferis Georgios, Meyer Pleite Willy, Evans Robert J. E., Ludford Sarah, Stihler Catherine, Kratsa-Tsagaropoulou Rodi, Isler Béguin Marie Anne, Crowley Brian, Ó Neachtain Seán, Aylward Liam, Ryan Eoin, McAvan Linda, Newton Dunn Bill, Moraes Claude, Papadimoulis Dimitrios, Hökmark Gunnar, Howitt Richard, Casaca Paulo, Posselt Bernd, Belet Ivo, Manolakou Diamanto, Pafilis Athanasios, Toussas Georgios, Czarnecki Ryszard, Ortuondo Larrea Josu, Ribeiro Sérgio

3.3) nyilvántartásba kerülő írásbeli nyilatkozatok (az Eljárási Szabályzat 116. cikke):

- Konrad Szymański, Marcin Libicki, Vytautas Landsbergis, Anna Záborská és Surján László, az emberi jogok megsértéséről Fehéroroszországban (36/2004).

5. Petíciók

A következő petíciókat, amelyek az alábbi időpontokkal a nyilvántartásba bejegyzésre kerültek, az Eljárási Szabályzat 191. cikkének (5) bekezdése értelmében visszautalták az illetékes bizottsághoz:

2004. július 23.

Míhalis Stegioulas úr részéről (560/2004 sz.);

Serafeim Stavrou úr részéről (Friends of the Mountain and Sea Association) (561/2004 sz.);

Raúl Arturo Sánchez Martínez úr részéről (562/2004 sz.);

José Ramón Martínez Robles úr részéről (563/2004 sz.);

José Renato Núñez da Silva úr részéről (564/2004 sz.);

Manel Ramon i Fuentes úr részéről (Ajuntament d'Altafulla) (565/2004 sz.);

Emeterio Peñil González úr részéről (566/2004 sz.);

Katia Pérez Sánchez asszony részéről (567/2004 sz.);

Sebastián Arévalo Crespo úr részéről (Plataforma para la Defensa de la Sierra de Alconera – La Lapa y su Entorno) (568/2004 sz.);

Raúl Palacio Portillo úr részéről (Asociación Karrantza Naturala) (569/2004 sz.);

2004. szeptember 13., hétfő

Piero Soave úr részéről (570/2004 sz.);
Olivier Naulot úr részéről (571/2004 sz.);
Brigitte Verhauwaert asszony részéről (572/2004 sz.);
Patric Renaudot úr részéről (573/2004 sz.);
Francis Augias úr részéről (574/2004 sz.);
Claude Le Duigou úr részéről (575/2004 sz.);
Colette Carichiopulo asszony részéről (Ligue pour la Protection des Oiseaux) (576/2004 sz.);
Femmes Solidaires-Clara Magazine részéről (577/2004 sz.);
Roselyne Boivin asszony részéről (Pierrefitte Palestine Association pour la Paix) (578/2004 sz.);
Yasmin Hohenstaufen asszony részéről (Gran Magistero Costituzioni Federiciane) (579/2004 sz.);
Yasmin Hohenstaufen asszony részéről (Comitato Internazionale Diritti Umani) (580/2004 sz.);
Michelangelo Reinato úr részéről (581/2004 sz.);
Mario Valeriano úr részéről (582/2004 sz.);
Maria Amerano asszony részéről (583/2004 sz.);
Anna Carella asszony részéről (584/2004 sz.);
Mohamad Abdulrahman úr részéről (585/2004 sz.);
Goffredo Laterza úr részéről (586/2004 sz.);
Alessandro Lucarelli úr részéről (587/2004 sz.);
Spiros Kavvouras Kollias úr részéről (588/2004 sz.);
Gerardo Seisdedos Alonso úr részéről (589/2004 sz.);
Sabrina Cappellotto Borel asszony részéről (590/2004 sz.);
Jean Nisol úr részéről (591/2004 sz.);
Anne Germain asszony részéről (592/2004 sz.);
Francesca Cardile asszony részéről (593/2004 sz.);
Giancarlo Ravera úr részéről (594/2004 sz.);
Cristian Cresci úr részéről (595/2004 sz.);
Paulo Barral úr részéről (596/2004 sz.);

2004. július 29.

Manfred Hackauf úr részéről (597/2004 sz.);
Klaus Sojka úr részéről (598/2004 sz.);
Fammels (B&G Fammels e.K.) (599/2004 sz.);
Vera Kminkova asszony részéről (600/2004 sz.);
Diliyan Palauzov úr részéről (Gemeinschaft der bulgarischen Studenten in Deutschland) (továbbá 1740 aláírás) (601/2004 sz.);
Lorenz Leitritz úr részéről (2 aláírással) (602/2004 sz.);
Karl-Heinz Hennig úr részéről (603/2004 sz.);
Christoph Sorowski úr részéről (3 aláírással) (604/2004 sz.);
Manfred Kling úr részéről (605/2004 sz.);
Thomas Meyer-Falk úr részéről (606/2004 sz.);
Pirmin Knurr úr részéről (607/2004 sz.);
Peter Führer úr részéről (608/2004 sz.);
Hasan Hüseyin Öztas úr részéről (609/2004 sz.);
Patrick Hartigan úr részéről (610/2004 sz.);
Arthur White úr részéről (611/2004 sz.);
Adam Bedkowski úr részéről (612/2004 sz.);
John Bridle úr részéről (Asbesto Watchdog Ltd.) (613/2004 sz.);
Joanna Mendoza Adams asszony részéről (továbbá 2 aláírás) (614/2004 sz.);
Panayotis Xanthopoulos úr részéről (Panhellenic Society of Pontion Scientists) (615/2004 sz.);
Danny Doherty úr részéről (616/2004 sz.);
Michael Thompson úr részéről (Link-Age – Linking the generations on pensions) (617/2004 sz.);
Stephanie Gaillard asszony részéről (618/2004 sz.);
Karel Mauer úr részéről (Civic Association „Self Defense”) (619/2004 sz.);

2004. szeptember 13., hétfő

Pirjo Niemenmaa úr részéről (620/2004 sz.);
Lukács András úr részéről (Clean Air Action Group) (621/2004 sz.);
Richard Harrisson úr részéről (622/2004 sz.);
Nick Lockett úr részéről (623/2004 sz.);
Wendy Florence Winter de Garcia asszony részéről (Expatriate Information Exchange) (624/2004 sz.);
Håkan Krantz úr részéről (625/2004 sz.);
Harald Schwarz úr részéről (626/2004 sz.);
Mark Ringhand úr részéről (627/2004 sz.);
Peter Koits úr részéről (Stadt Wels) (628/2004 sz.);
Berthold Klingebiel úr részéről (629/2004 sz.);
Ciaran Crummey asszony részéről (630/2004 sz.);
Ingeborg Vurgun-Kern asszony részéről (Selbsthilfegruppe Silikongeschädigter Frauen e.V.) (631/2004 sz.);

2004. augusztus 5.

Günther Kutzler úr részéről (632/2004 sz.);
Philip Staud úr részéről (633/2004 sz.);
Peter Scholz úr részéről (634/2004 sz.);
Heinrich Junge úr részéről (635/2004 sz.);
Tayad-Komitee részéről (továbbá 1020 aláírás) (636/2004 sz.);
Besime Kekez asszony részéről (637/2004 sz.);
Susanne Schmitz asszony részéről (638/2004 sz.);
Jirina Fuchs asszony részéről (639/2004 sz.);
Ronald Cowell úr részéről (Daily Express Pensioner's Association) (640/2004 sz.);
João Cardoso úr részéről (641/2004 sz.);
Philip Bekaert úr részéről (Cercle Republicain) (642/2004 sz.);
Ramunas Jankaukas úr részéről (643/2004 sz.);
Vytautas Faralevicius úr részéről (644/2004 sz.);
Pauline Angliss asszony részéről (645/2004 sz.);
Robert Gurgul úr részéről (646/2004 sz.);
Seppo Putkonen úr részéről (647/2004 sz.);
Karl Wüpping úr részéről (Elterninitiative-CF Cystische Fibrose-Mukoviszidose e.V.) (648/2004 sz.);
Piotr Pasinski úr részéről (649/2004 sz.);
Franciszek Grubich úr részéről (650/2004 sz.);
Mikulas Horvath és Ján Laczko részéről (651/2004 sz.);
Atklátails Sociálás Rehabilitácijs Fonds részéről (652/2004 sz.);
Pintér József úr részéről (653/2004 sz.);
Vánca Györgyné asszony részéről (654/2004 sz.);
56-os Szervezetek Konföderációja részéről (655/2004 sz.);
Anastazie Chovancova asszony részéről (656/2004 sz.);
Milan Chovanec úr részéről (657/2004 sz.);
Fran Hupka úr részéről (658/2004 sz.);
Marie Mandikova asszony részéről (659/2004 sz.);
Zuzana Cermanova asszony részéről (660/2004 sz.);
Marta Chovancova asszony részéről (661/2004 sz.);
Helmut Sandvoß úr részéről (Aktionsgemeinschaft gegen Verherrlichung von Völkermord) (662/2004 sz.);
Carsten Thureau úr részéről (663/2004 sz.);
Thomas Hoppe úr részéről (664/2004 sz.);
Kerstin Kaufmann asszony részéről (665/2004 sz.);
Anthony Fisher Camilleri úr részéről (Kunsill Studenti Universitariji) (666/2004 sz.);
Dermot Sheehan úr részéről (667/2004 sz.);
Paul Elster úr részéről (továbbá 1420 aláírás) (668/2004 sz.);
Anthony Clarke úr részéről (669/2004 sz.);
Jurim Lejam úr részéről (670/2004 sz.);

2004. szeptember 13., hétfő

2004. szeptember 6.

Ioannis Mantzoufas úr részéről (671/2004 sz.);
Georgoulea Efrossini asszony részéről (672/2004 sz.);
Juan José Corrales Montequín úr részéről (Ayuntamiento de Siero) (673/2004 sz.);
David Ortuño Alvarez úr részéről (Izquierda Unida de Albos de Lloredo) (674/2004 sz.);
Rafael Vázquez Alvarez úr részéről (Ayuntamiento de Padrón) (675/2004 sz.);
Román Jesús Gonzalez Gutierrez úr részéről (676/2004 sz.);
Rafael Vengut Aranda úr részéről (677/2004 sz.);
Andres Magana Garcia úr részéről (678/2004 sz.);
José Hidalgo López úr részéről (Ajuntament de Petrer) (679/2004 sz.);
Grupo Traespa Marítimo, S. L. részéről (680/2004 sz.);
Angel Sánchez García úr részéről (681/2004 sz.);
Luis de la Rasiella Sánchez-Arjona úr részéről (Proyecto INTER/SUR para la Democracia Ciudadana y la Ecociudadanía) (682/2004 sz.);
Mercedes Hernandez Pujol asszony részéről (683/2004 sz.);
Karrantza Naturalia úr részéről (684/2004 sz.);
Eusebio Ortega Villalvilla úr részéről (685/2004 sz.);
Noelle Canadelle asszony részéről (Mouvement de la Paix 66) (686/2004 sz.);
Filipe Mario Lopes úr részéről (Ofícios do Património e da Reabilitação Urbana) (687/2004 sz.);
Gisèle Delpesch asszony részéről (688/2004 sz.);
Henri-Michel Henry úr részéről (Association de Défense et de Valorisation des Iles et du Littoral de la Mer d'Iroise) (689/2004 sz.);
Serge Bayard úr részéről (690/2004 sz.);
Colette Simon asszony részéről (691/2004 sz.);
Fabio Michelsoni úr részéről (Comune di Vattaro) (692/2004 sz.);
Riccardo Lops úr részéről (693/2004 sz.);
Flavio Scanferla úr részéről (694/2004 sz.);
Marco Della Torre úr részéről (Tower INV Srl) (695/2004 sz.);
Andrea Baiguera úr részéről (696/2004 sz.);
Adolfo Lapi úr részéről (697/2004 sz.);
Elio Bernabó úr részéről (Associazione Nazionale Vittime Civili di Guerra) (698/2004 sz.);
Gabriella Cucchiara asszony részéről (699/2004 sz.);
Arsenale di Messina úr részéről (700/2004 sz.);
Comitato Popolare Anti-Antenna „ELETTRA” részéről (701/2004 sz.);
Patrick Carroll úr részéről (General Secretariat for Justice and Peace – Order of Friar Servants of Mary) (továbbá 3500 aláírás) (702/2004 sz.);
Frank Stumpf úr részéről (Stadt Naila) (továbbá 808 aláírás) (703/2004 sz.);
Roland Kwiedor úr részéről (704/2004 sz.);
Peter Budde úr részéről (705/2004 sz.);
Wilfried Partzsch úr részéről (706/2004 sz.);
Franz Funke úr részéről (707/2004 sz.);
Harald Schwarz úr részéről (708/2004 sz.);
Sebastian Zscherling úr részéről (709/2004 sz.);
Karsten Leurs úr részéről (710/2004 sz.);
Katharina Brizic asszony részéről (711/2004 sz.);
Wolfgang Weis úr részéről (712/2004 sz.);
Heidrun Sedlacik asszony részéről (713/2004 sz.);
Gabriel Foco úr részéről (714/2004 sz.);
Silke Jelkic asszony részéről (továbbá 22 aláírás) (715/2004 sz.);
Andreas Klein úr részéről (716/2004 sz.);
Dieter Enger úr részéről (717/2004 sz.);
Frank Bicker úr részéről (718/2004 sz.);
Josef Demmel úr részéről (719/2004 sz.);
Bruno Köhler úr részéről (MANNdat e.V.) (720/2004 sz.);
Inge-Maria Noack asszony részéről (továbbá 20 aláírás) (721/2004 sz.);

2004. szeptember 13., hétfő

Sabine Scharf asszony részéről (722/2004 sz.);
 SRP Stefan úr részéről (723/2004 sz.);
 Carsten Thureau úr részéről (724/2004 sz.);
 Otwin Schneider úr részéről (725/2004 sz.);
 Ralph Jones úr részéről (726/2004 sz.);
 Mary Elizabeth Saïd asszony részéről (727/2004 sz.);
 James Rooney úr részéről (728/2004 sz.);
 Stuart McCabe úr részéről (729/2004 sz.);
 Michael Meighan úr részéről (The Qualifications Company Ltd.) (730/2004 sz.);
 Jana Miltova asszony részéről (731/2004 sz.);
 Kuisma Lappalainen úr részéről (732/2004 sz.);
 Loizos Afxentiou úr részéről (Famagusta Refugee Movement) (733/2004 sz.);
 David Hazlerigg úr részéről (734/2004 sz.);
 Constant Verbraeken úr részéről (735/2004 sz.);
 Frits de Jong úr részéről (736/2004 sz.);
 Jan Sinágl úr részéről (737/2004 sz.);
 Vladimír Dudycha úr részéről (738/2004 sz.);
 Jirina Bambasova asszony részéről (739/2004 sz.);
 Rafael Miklos úr részéről (740/2004 sz.);
 Ludwik Marian Dobrzyniak úr részéről (741/2004 sz.);
 Kryzysztof Wierzba úr részéről (742/2004 sz.);
 Michelle Slattery asszony részéről (743/2004 sz.).

6. Előirányzatok átcsoportosítása

A költségvetési bizottság megvizsgálta a Számvevőszék V/10/AB/2004 számú, az előirányzatok átcsoportosítására vonatkozó javaslatát.

A költségvetési bizottság a Tanács véleményének megismerése után úgy határozott, hogy az átcsoportosítást a 2002. június 25-i költségvetési rendelet 24. cikkének (3) bekezdése alapján teljes egészében engedélyezi.

*
* *

A költségvetési bizottság megvizsgálta a Régiók Bizottságának 2/2004 számú, az előirányzatok átcsoportosítására vonatkozó javaslatát.

A költségvetési bizottság a Tanács véleményének megismerése után úgy határozott, hogy az átcsoportosítást a 2002. június 25-i költségvetési rendelet 24. cikkének (3) és 43. cikkének (1) bekezdése alapján teljes egészében engedélyezi.

*
* *

A költségvetési bizottság megvizsgálta az Európai Bizottság DEC37/2004 számú, az előirányzatok átcsoportosítására vonatkozó javaslatát. (C6-0081/2004 — SEC(2004) 0948).

A költségvetési bizottság a Tanács véleményének megismerése után úgy határozott, hogy az átcsoportosítást a 2002. június 25-i költségvetési rendelet 24. cikkének (3) bekezdése alapján teljes egészében engedélyezi.

*
* *

A költségvetési bizottság megvizsgálta az Európai Bizottság DEC38/2004 számú, az előirányzatok átcsoportosítására vonatkozó javaslatát. (C6-0082/2004 — SEC(2004) 0949).

A költségvetési bizottság a Tanács véleményének megismerése után úgy határozott, hogy az átcsoportosítást a 2002. június 25-i költségvetési rendelet 24. cikkének (3) bekezdése alapján teljes egészében engedélyezi.

*
* *